

# •onit

---

## Powerbank Pro Slim 20 000 mAh

---

Bedienungsanleitung  
Notice d'instructions  
Istruzioni d'uso

---



## Sicherheitshinweise

### **Generelle Vorsichtsmassnahmen**

- Setzen Sie das Gerät weder starken Erschütterungen noch übermässiger Hitze aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur trockene und weiche Tücher.
- Das Gerät ist kein Spielzeug, halten Sie es von Kinderhänden fern.

### **Vorsichtsmassnahmen für elektronische Geräte**

- Verwenden Sie das Gerät nicht ausserhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen, um Stromschläge, Verbrennungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockener Umgebung und schützen Sie es vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung.
- Öffnen Sie das Gerät nicht und verwenden Sie es nicht weiter, wenn es beschädigt ist.
- Wenden Sie beim Einstecken keine Gewalt an.
- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen oder bei längerem Nichtgebrauch vom Strom.
- Verlegen Sie Kabel so, dass keine Stolpergefahr entsteht oder Fluchtwege blockiert werden.
- Schliessen Sie keine defekten Kabel oder Adapter an das Gerät an.

### **Lieferumfang**

Powerbank

Ladekabel USB-C auf USB-C, 0.5m, 100 W

Zwei Standfüsse

Aufbewahrungshülle

### **Zusätzlich erforderlich**

USB-C-Netzteil



USB-A2-Ausgang

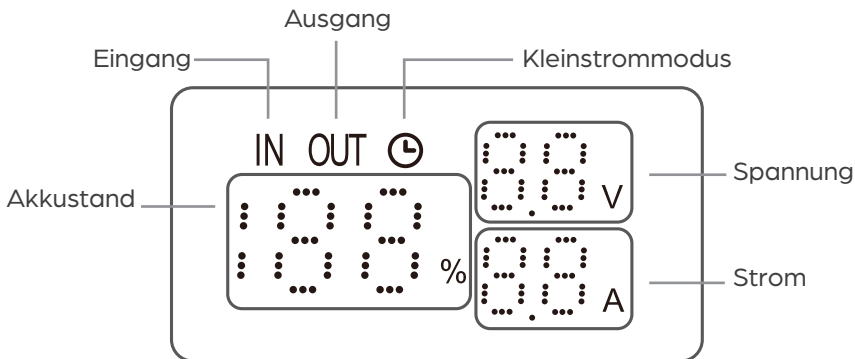
USB-C2\_Eingang/Ausgang

USB-C1-Eingang/Ausgang

USB-A1-Ausgang

Taste

## LCD-Anzeige



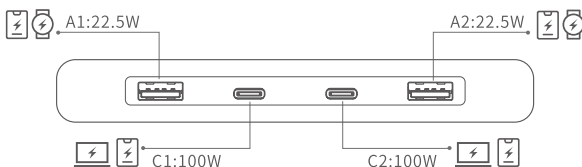
Einmaliges Drücken der Taste schaltet die Powerbank ein und zeigt die verbleibende Ladekapazität an. Werden gleichzeitig zwei Endgeräte geladen oder wird ein Endgerät geladen, während die Powerbank selbst auflädt, wechselt durch erneutes Drücken der Taste die Strom- und Spannungsanzeige vom einen zum anderen Vorgang. Zweimaliges Drücken der Taste aktiviert oder deaktiviert den Kleinstrommodus.

## Technische Daten

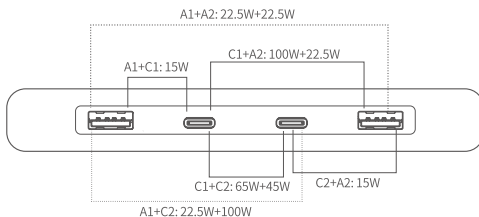
DE

Modell:	F01690 / F01691 (Set)
Akku-Typ:	Lithium-Polymer
Kapazität:	20 000 mAh / 74 Wh
Eingangsleistung C1/C2:	DC 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/2.25 A (max. 45 W)
Ausgangsleistung C1/C2:	DC 5 V/3 A; 9 V/3 A; 12 V/3 A; 15 V/3 A; 20 V/5 A (max. 100 W)
Ausgangsleistung A1/A2:	DC 4.5 V/5 A; 5 V/3 A; 5 V/4.5 A; 9 V/2 A; 12 V/1.5 A (max. 22.5 W)

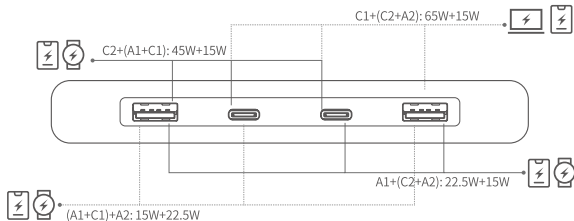
### Ein-Port-Ausgang:



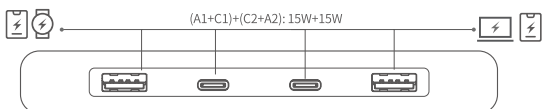
### Zwei-Port-Ausgang:



### Drei-Port-Ausgang:



### Vier-Port-Ausgang:



Schnellladeprotokolle:	PD3.0, QC 3.0, PPS 3.3~20 V/5 A, AFC, SCP, FCP
Ladedauer Powerbank:	120 Minuten mit USB-C-Netzteil PD 45 W
Power-Pass-Through:	Ja, ausgenommen Kleinstrommodus
Standby-Modus:	Automatisch bei Nichtgebrauch
Abmessungen:	162 mm (L) x 134 mm (B) x 17 mm (H)
Gewicht:	520 g
Gehäusematerial:	ABS-Kunststoff, Polycarbonat

### **Funktionshinweise**

Laden Sie die Powerbank vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

Wenn Sie die Powerbank über längere Zeit nicht verwenden, ist eine verbleibende Ladekapazität von ca. 30 % empfohlen. Prüfen Sie regelmässig, mindestens alle drei Monate, und laden Sie die Powerbank gegebenenfalls auf.

### **Aufladen der Powerbank**

Verbinden Sie die Powerbank via Ladekabel mit einem geeigneten Netzteil. Während des Ladevorgangs wird der Ladezustand der Powerbank im Display angezeigt. Trennen Sie die Powerbank vom Stromnetz, nachdem sie vollständig aufgeladen ist.

### **Aufladen von Endgeräten**

Schalten Sie die Powerbank ein, indem Sie kurz auf die Taste drücken. Schliessen Sie bis zu vier Endgeräte gleichzeitig an die USB-Anschlüsse an.

**HINWEIS:** Ihr Endgerät muss die Technologie Quick Charge 3.0 oder 2.0 unterstützen, damit es von der Powerbank aufgeladen wird.

Während des Aufladens wird die verbleibende Ladekapazität der Powerbank im Display angezeigt.

Trennen Sie die Endgeräte von der Powerbank, nachdem sie vollständig aufgeladen sind.

## **Kleinstrommodus**

Der Kleinstrommodus ist zum Laden von Geräten wie Bluetooth-Kopfhörer oder Fitnessarmbänder, die nur wenig Strom benötigen. Während die Powerbank aufgeladen wird, kann dieser Modus nicht aktiviert werden.

## **Prüfen der Akkukapazität**

Drücken Sie die Taste und die verbleibende Ladekapazität der Powerbank wird im Display angezeigt.

## **Gewährleistung**

Die Furber AG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemässer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

## **Hinweise zum Umweltschutz**



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäss den örtlich geltenden Entsorgungsvorschriften.

Händler, Geschäfte und Gewerbetreibende sind gesetzlich verpflichtet, Altgeräte zurückzunehmen.

## **Service und Support**

Bei defekten Geräten oder Problemen während der Installation wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die Furber Produktberatung auf: <http://www.furber.ch/kontakt>.



## **Consignes de sécurité**

### **Mesures de précautions générales**

- N'exposez pas l'appareil à de fortes secousses ou à une chaleur excessive.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement des chiffons secs et doux.
- Cet appareil n'est pas un jouet, tenez-le hors de portée des enfants.

### **Mesures de précautions pour les appareils électroniques**

- N'utilisez pas l'appareil au-delà de ses limites de performances indiquées dans les informations techniques, ceci afin d'éviter tout risque d'électrocution, de brûlure ou d'endommager l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que dans un environnement sec et protégez-le de la saleté, de l'humidité et de la surchauffe.
- N'ouvrez pas l'appareil et ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Ne forcez pas lors du branchement.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Posez les câbles de manière à éviter tout risque de chute ou d'obstruction des voies d'évacuation.
- Ne branchez pas de câble ou d'adaptateur défectueux sur l'appareil.

### **Contenu de l'emballage**

Batterie externe

Câble de charge USB-C vers USB-A, 0,5 m, 100 W

2 pieds de support

Housse de rangement

### **Matériel supplémentaire nécessaire**

Bloc d'alimentation USB-C





Sortie USB-A2

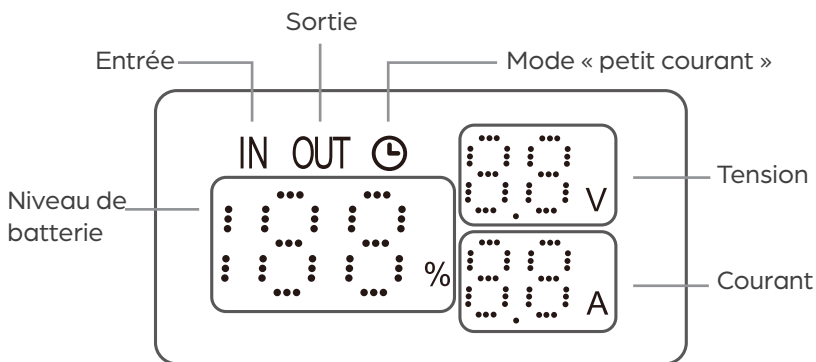
Entrée/Sortie USB-C2

Entrée/sortie USB-C1

Sortie USB-A1

Bouton

## Écran LCD



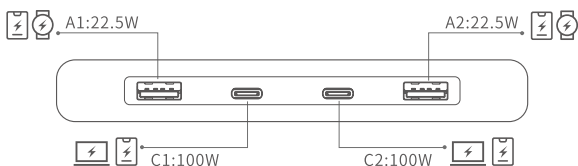
En appuyant une fois sur le bouton, la batterie externe s'allume et affiche la capacité de charge restante. Si deux appareils sont chargés en même temps ou si un appareil est chargé pendant que la batterie externe est en train elle-même de se recharger, il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur le bouton pour que l'écran affiche le courant et la tension de l'autre appareil. Appuyer deux fois sur le bouton active ou désactive le mode « petit courant ».

## Données techniques

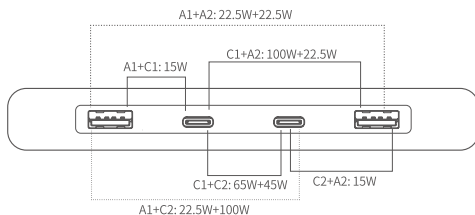
FR

Modèle :	F01690 / F01691 (Set)
Type de batterie :	Lithium-Polymère
Capacité :	20 000 mAh / 74 Wh
Tension d'entrée C1/C2 :	DC 5 V/3 A ; 9 V/3 A ; 12 V/3 A ; 15 V/3 A ; 20 V/2,25 A (max. 45 W)
Tension de sortie C1/C2 :	DC 5 V/3 A ; 9 V/3 A ; 12 V/3 A ; 15 V/3 A ; 20 V/5 A (max. 100 W)
Tension de sortie A1/A2 :	4,5 V/5 A ; 5 V/3 A ; 5 V/4,5 A ; 9 V/2 A ; 12 V/1,5 A (max. 22,5 W)

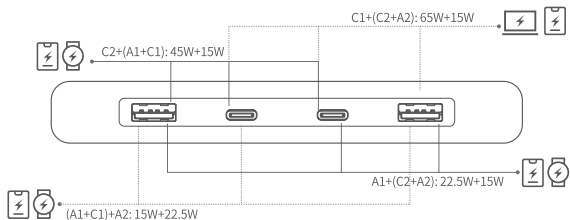
Sortie à un seul port :



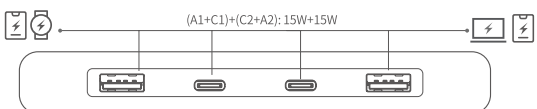
Sortie à deux ports :



Sortie à trois ports :



Sortie à quatre ports :



Protocoles de charge rapide :	PD 3.0, QC 3.0, PPS 3.3~20 V/5 A, AFC, SCP, FCP
Durée de charge de la batterie externe :	120 min avec le bloc d'alimentation USB-C PD 45 W
Recharge avec passage de l'alimentation :	Oui, sauf en mode « petit courant »
Mode veille :	Automatique en cas de non-utilisation
Dimensions :	162 mm (P) x 134 mm (L) x 17 mm (H)
Poids :	520 g
Matériau du boîtier :	Plastique ABS, polycarbonate

## **Fonctionnement**

Chargez entièrement la batterie externe avant de l'utiliser pour la première fois.

Si vous n'utilisez pas la batterie externe pendant une longue période, il est recommandé de conserver une capacité de charge restante d'environ 30 %. Vérifiez régulièrement, au moins tous les trois mois, et rechargez la batterie externe si nécessaire.

### **Recharge de la batterie externe**

Connectez la batterie externe via le câble de chargement à une prise secteur appropriée. Pendant le processus de charge, le niveau de charge de la batterie externe s'affiche à l'écran. Débranchez la batterie externe une fois qu'elle est entièrement chargée.

### **Recharge des appareils**

Allumez la batterie externe en appuyant brièvement sur le bouton. Connectez jusqu'à quatre appareils simultanément aux ports USB.

REMARQUE : votre appareil doit supporter la technologie Quick Charge (QC) 3.0 ou 2.0 pour que la batterie externe puisse le recharger.

Au cours de la recharge, la capacité de charge restante de la batterie externe s'affiche à l'écran.

Débranchez les appareils de la batterie externe une fois que ceux-ci sont entièrement chargés.

## **Mode « petit courant »**

FR

Le mode « petit courant » est destiné à la recharge d'appareils tels que les écouteurs Bluetooth ou les bracelets connectés, qui ne nécessitent que peu de courant. Ce mode ne peut pas être activé pendant que la batterie externe est en cours de chargement.

## **Vérifier la capacité de la batterie**

Appuyez sur le bouton pour que la capacité de charge restante de la batterie externe s'affiche à l'écran.

## **Garantie**

Furber AG décline toute responsabilité ou garantie pour les dommages résultant d'une installation, d'un montage et d'une utilisation non conformes de l'appareil ou d'un non-respect de la notice d'instructions et/ou des consignes de sécurité.

## **Consignes pour la protection de l'environnement**



Les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Le consommateur est légalement tenu de rapporter les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur durée de vie aux points de collecte publics mis en place à cet effet ou au point de vente. Éliminez le matériel d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

Les commerçants, les magasins et les professionnels sont légalement tenus de reprendre les appareils usagés.

## **Service et assistance**

En cas d'appareils défectueux ou de problèmes lors de l'installation, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au conseiller produit Furber :

<http://www.furber.ch/kontakt>.



## **Istruzioni di sicurezza**

### **Precauzioni generali**

- Non esporre l'unità a forti vibrazioni o a calore eccessivo.
- Per la pulizia utilizzare solo panni asciutti e morbidi.
- L'apparecchio non è un giocattolo, quindi tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

### **Precauzioni per i dispositivi elettronici**

- Non utilizzare l'apparecchio al di fuori dei limiti di potenza indicati nei dati tecnici per evitare scosse elettriche, ustioni o danni all'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio solo in un ambiente asciutto e proteggerlo da sporco, umidità e surriscaldamento.
- Non aprire l'apparecchio e non continuare a utilizzarlo se è danneggiato.
- Non forzare la presa di corrente.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di pulirlo o quando non viene utilizzato per lungo tempo.
- Posare i cavi in modo da evitare il rischio di inciampare o di bloccare le vie di fuga.
- Non collegare all'unità cavi o adattatori difettosi.

### **Ambito di consegna**

Powerbank

Cavo di ricarica da USB-C a USB-C, 0,5 m, 100 W

Due piedini

Coperchio di stoccaggio

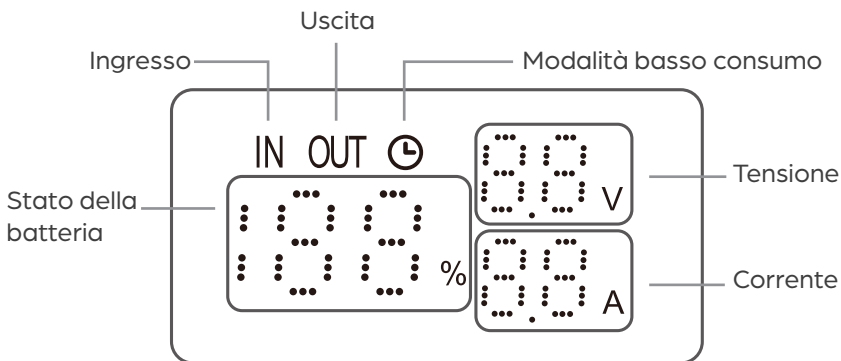
### **Inoltre necessario**

Alimentazione USB-C



- Uscita USB-A2
- Ingresso/uscita USB-C2
- Ingresso/uscita USB-C1
- Uscita USB A1
- Pulsante

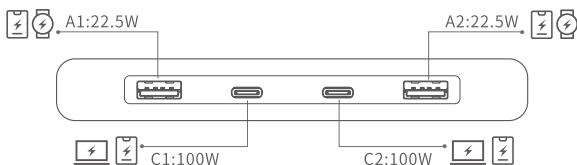
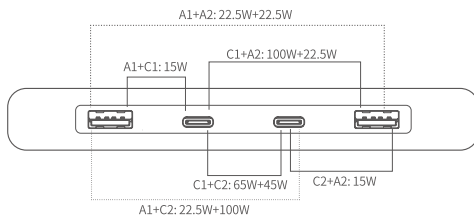
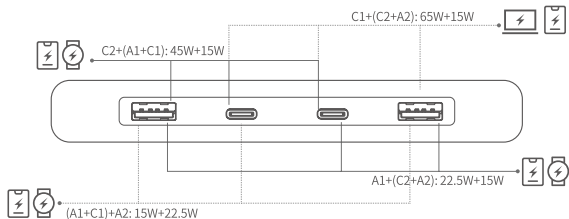
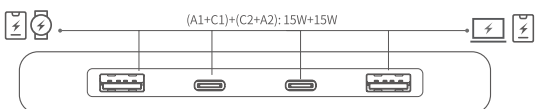
**Display LCD**



Premendo una volta il pulsante si accende il power bank e si visualizza la capacità di carica residua. Se si stanno caricando due terminali contemporaneamente o se si sta caricando un terminale mentre si sta caricando il power bank stesso, premendo nuovamente il pulsante si passa dalla visualizzazione della corrente e della tensione a quella del processo. Premendo due volte il pulsante si attiva o si disattiva la modalità a basso consumo.

**Dati tecnici**

Modello:	F01690 / F01691 (Set)
Tipo di batteria:	Polimeri di litio
Capacità:	20 000 mAh / 74 Wh
Potenza in ingresso C1/C2 :	DC 5 V/3 A ; 9 V/3 A ; 12 V/3 A ; 15 V/3 A ; 20 V/2,25 A (max. 45 W)
Potenza in uscita C1/C2 :	DC 5 V/3 A ; 9 V/3 A ; 12 V/3 A ; 15 V/3 A ; 20 V/5 A (max. 100 W)
Potenza in uscita A1/A2 :	4,5 V/5 A ; 5 V/3 A ; 5 V/4,5 A ; 9 V/2 A ; 12 V/1,5 A (max. 22,5 W)

**Uscita a una porta:****Uscita a due porte:****Uscita a tre porte:****Uscita a quattro porte:**



Protocolli di ricarica rapida:	PD3.0, QC 3.0, PPS 3.3~20 V/5 A, AFC, SCP, FCP
Tempo di ricarica power bank:	120 minuti con alimentatore USB-C PD 45 W
Passaggio di alimentazione:	Sì, tranne che per la modalità a basso consumo
Modalità standby:	Automatica quando non è in uso
Dimensioni:	162 mm (L) x 134 mm (L) x 17 mm (H)
Peso:	520 g
Materiale dell'alloggiamento:	Plastica ABS, policarbonato

### **Note funzionali**

Caricare completamente il power bank prima di utilizzarlo per la prima volta.

Se non si utilizza il power bank per molto tempo, si raccomanda una capacità di carica residua di circa il 30%. Controllare regolarmente, almeno ogni tre mesi, e ricaricare il power bank se necessario.

### **Ricarica del power bank**

Collegare il power bank a un alimentatore adatto tramite il cavo di ricarica. Durante il processo di ricarica, lo stato di carica del power bank viene visualizzato sul display. Una volta completata la carica, scollegare il power bank dalla rete elettrica.

### **Terminali di ricarica**

Accendere il power bank premendo brevemente il pulsante. Collegare contemporaneamente fino a quattro dispositivi finali alle porte USB.

NOTA: il dispositivo finale deve supportare la tecnologia Quick Charge 3.0 o 2.0 per poter essere caricato dal power bank.

Durante la carica, sul display viene visualizzata la capacità di carica residua del power bank.

Scollegare i dispositivi finali dal power bank dopo averli caricati completamente.

## **Modalità a basso consumo**

La modalità di alimentazione ridotta serve a ricaricare dispositivi come cuffie Bluetooth o braccialetti per il fitness che richiedono poca energia. Mentre il power bank è in carica, questa modalità non può essere attivata.

## **Controllo della capacità della batteria**

Premendo il pulsante, sul display viene visualizzata la capacità di carica residua della power bank.

## **Garanzia**

Furber AG non si assume alcuna responsabilità o garanzia per i danni derivanti da installazione, montaggio e uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle norme di sicurezza.

## **Note sulla protezione ambientale**



I dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Il consumatore è obbligato per legge a restituire le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie al termine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici predisposti a tale scopo o al punto vendita. Smaltire il materiale di imballaggio in conformità alle norme di smaltimento vigenti a livello locale.

I rivenditori, i negozi e i commercianti sono obbligati per legge a ritirare i vecchi apparecchi.

## **Servizio e assistenza**

In caso di unità difettose o di problemi durante l'installazione, si prega di contattare il proprio rivenditore o il servizio di consulenza sui prodotti Furber: <http://www.furber.ch/kontakt>.



•onit

Furber AG  
CH-5506 Mägenwil  
Made in PRC